

DIE SEITE 3

Flensburg und das Inline-Skating

# YOU!MM 2008

FLENSBURG (gü). Bereits zum fünften Mal: Der European Minority Marathon, kurz YUO!MM, in Flensburg! Wie immer am ersten Wochenende im September, also am 7.9.2008. Um 9 Uhr fällt der Startschuss am Willy-Brandt-Platz. Dort ist auch der Zieleinlauf.



Nach dem Training. Kinder von TriAS Flensburg mit ihrer Trainerin Julia Henning (r.). Foto: Roschek

Es stehen folgende Wettbewerbe auf dem Programm: Marathon für Läufer ab Jahrgang 1990, Halbmarathon für Läufer ab Jahrgang 1992, 5 Kilometer für Schüler D (8 Jahre) bis Jugend A (19 Jahre) und Marathon-Staffeln. Die nördlichste Marathonstrecke Deutschlands quert erneut die Grenze zu Dänemark. Die Veranstaltung zählt zu den bekanntesten in Schleswig-Holstein und findet europaweit Beachtung. Es werden 2000 Aktive erwartet. Am Vortag dieses Marathons bietet TriAS Flensburg einen Inline-Skate-Halbmarathon auf einem Rundkurs an. Die Rennen werden am 6. September gestartet. Die neue Strecke liegt im Straßenzug Ballastbrücke-Kielseng. Sie muss sechsmal umfahren werden, um auf die Halbmarathondistanz von 21,097 Kilometer zu kommen. Start und Ziel liegen in Höhe der Firma Jacob Cement am Industriehafen, die Wendepunkte an der Ballastbrücke (Höhe Flensburger Fischmarkt)

und auf der Straße Kielseng (Höhe Soldatenheim/Treffpunkt Mürwik). Es finden gleichzeitig die Finalrennen um den Skating Nordcup und den Skatocup Schleswig-Holstein statt. Es ist ein flacher Kurs, der schnelle Zeiten erwarten lässt. Spannung für Zuschauer wird an den Wendepunkten geboten. Gerade hier sind Taktik und Technik Gewähr für eine gute Platzierung. Für die Kinder- und Schülerrennen über ungefähr 800 und 3000 Meter der Jahrgänge 1999 - 2002 und 1995 - 1998 werden noch Nennungen entgegengenommen. Die Anmeldung muss bis spätestens eine Stunde vor dem Start erfolgen. Nach dem bisherigen Zeitplan beginnen diese Rennen um 17.20 Uhr, die sonstigen um 16 Uhr. Helm und Schützer sind Pflicht.

## Schultütenbaum bei Sky



Die glücklichen Gewinner.

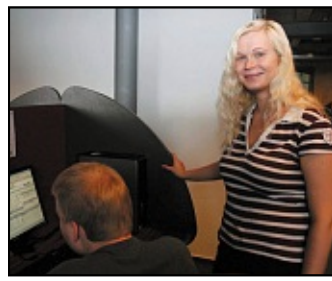
tüten-Früchten wächst nur in Deutschland, hin und wieder in Österreich und in der Schweiz, sonst nirgends. Von welchem Baum Gerhard Muus vom Sky-Markt in der Fichtestraße die Schultüten gepflückt



Marktleiter Gerhard Muus verteilt die Schultüten. Fotos: Roschek

FLENSBURG (gü). Einst, wohl vor 150 Jahren, so wird erzählt, lebte in Sachsen (oder war es in Thüringen?) ein Dorfschullehrer. Zur Wohnung eines Schulmeisters gehörte damals ein umfangreicher Garten. Da ein Lehrer wenig verdiente, musste die Ernte aus dem Garten für einen vollen Tisch sorgen. Unser Dorfschullehrer besaß auch einen großen Garten. Und darin stand ein Baum an dem Schultüten als Früchte wuchsen. Und wenn die Schultüten reif waren, dann pflügte der Dorfschullehrer sie, wusste, dass ein neues Schuljahr begonnen hatte und verschenkte die Tüten an die ABC-Schützen und versüßte deren ersten Schultag. Dieser Baum mit den Schul-

hatte, wurde nicht verraten. Der Marktleiter hatte 35 bunte „Unser Norden Schultüten“ geerntet, die er an Erstklässler verteilte, die bei einer Verlosung als Glückliche gezogen worden waren. Über den Inhalt der Schultüten wird nichts berichtet, sie dürfen doch erst bei der Einschulung geöffnet werden.



Hilft bei Fragen: Teamcoach Susann Heldner. Fotos: jvo



Mitarbeiterin Aylin Can hat Spaß am Telefonieren.

Der Premiumdienstleister Perry & Knorr

## Arbeit, die Spaß macht



Till Krugmann ist Teamleiter bei Perry & Knorr.



„Eine große Familie“ - Rasmus Canaj fühlt sich wohl.

FLENSBURG (jvo). Den Satz „Nur zufriedene Mitarbeiter, sind gute Mitarbeiter“ hat sich die Geschäftsleitung des Unternehmens Perry & Knorr seit Anfang an auf die Fahnen geschrieben. Ein gesundes Arbeitsklima, ein „Jeder für Jeden“ und ständige Kommunikation sind wesentliche Bestandteile des Erfolgsrezepts des Premiumdienstleisters. Das Leistungsspektrum steht auf den drei Standbeinen, dem Kundenservice, der schriftlichen Vorgangsbearbeitung sowie der Bestandskundenbetreuung. Zu Auftraggebern von Perry & Knorr zählt beispielsweise der Internet- und Mobilfunkanbieter freenet.de AG und die Flensburger Beate Uhse AG. Perry & Knorr mit Sitz in Berlin ging bereits im Februar 2006 an den Start. Anfang dieses Jahres eröffnete Perry & Knorr den neuen Standort in Flensburg. Mit der Walzenmühle, das Kulturdenkmal direkt am Hafen, fand man passende Räume. „Eine besonderer Platz für besondere Leistungen“, weiß Geschäftsführer Tord Kasten. Der Erfolg gibt dem jungen Unternehmen Recht. Die Nachfrage steigt und kontinuierlich werden neue Arbeitsplätze geschaffen. „Wichtig ist, dass unsere Mitarbeiter gerne zur Arbeit kommen und intensiv geschult sind“, erklärt Tord Kasten. Ein Streifzug durch zwei Etagen und Gespräche mit Mitarbeitern bestätigen die Firmenphilosophie des Unternehmens: Mit einem freundlichen Lächeln kommt Susann Heldner Besuchern entgegen. Die 25-jährige ist Teamcoach im Bereich der schriftlichen Vorgangsbearbeitung. „Das heißt, ich gebe Hilfeleistung, stehe bei Fragen ständig zur Verfügung und helfe, wenn jemand unsi-

cher ist“, erklärt Susann Heldner. Studiert hat die Mitarbeiterin internationales Management. „Wir sind hier alle per Du und kennen uns auch persönlich gut.“ Den Spaß an seiner Arbeit merkt man auch Till Krugmann deutlich an. Er übernimmt die Teamleitung im gleichen Bereich. So klärt er Arbeits- und Urlaubszeiten ab, verwaltet Daten und ist ebenfalls Ansprechpartner bei Fragen und Problemen. Seit Juli gehört der 34-jährige zu Perry & Knorr. „Ich hatte wirklich viel Gutes gehört über das Unternehmen“, erinnert er sich. Vor allem das „offene Arbeiten“ und eine „gepflegte Kommunikation“ sieht er als Pluspunkte seines Arbeitsplatzes. Der Teamleiter: „Obwohl lockere Atmosphäre herrscht, gibt es bei uns klare Strukturen und ein achtungsvolles Miteinander.“ Aylin Can hat zunächst an einer mehrtägigen Schulung teilgenommen bis sie mit ihrer Aufgabe in der Bestandskundenbetreuung bei Perry & Knorr betraut wurde. Die gelernte Industriekaufrau ist mit ihrem Aufgabengebiet sehr zufrieden. „Ich mag den ständigen Kontakt mit Menschen und die Arbeit macht mir Spaß“, so die Mitarbeiterin. 40 Stunden in der Woche arbeitet sie in der Walzenmühle und am meisten schätzt sie das gute Verhältnis zu ihren Kollegen. Der lebenslustige Rasmus Canaj sitzt im Rollstuhl. Für ihn wurde der Arbeitsplatz umgestaltet. Am meisten freut er sich über seine flexiblen Arbeitszeiten. Auch Rasmus Canaj ist über die „super Kollegen“ glücklich. „Auch nach der Dienstzeit sitzen wir gerne noch zusammen“, freut sich der 20-jährige. „Wir sind, wie eine große Familie“, bringt es der Perry & Knorr-Angestellte auf den Punkt.

6. Orion - Tennis - Cup beim FTC

## „Mehr Spaß zu zweit“



Auf dem Foto ist das im Jahre 2007 erfolgreiche Team des THC Neumünster sowie Turnierdirektor Hannes Fuhrig (im Hintergrund, 4. Halbfinal- und Endv.l.) zu sehen. Foto: FTC

FLENSBURG (ws). Eines der beliebtesten Tennisturniere in der Region, der Orion-Cup, wird noch am heutigen Sonntag bereits zum sechsten Mal auf der Anlage des Flensburger Tennisclubs ausgetragen. Mit der Turnierform, die allen Teams nach einem ausgeklügelten Modus bis zu fünf Einsätzen mit jeweils einem Herren- und Damenteam sowie einem gemischten Doppel garantiert, hat offenbar genau den Zeitgeist getroffen. Dazu trägt auch erheblich bei, dass der gesellschaftliche Aspekt neben der sportlichen Herausforderung nicht zu kurz kommt. So treten auch in diesem Jahr am letzten Augustwochenende jeweils ab 10 Uhr erneut 16 Mannschaften aus Flensburger Vereinen, dem regionalen Umfeld sowie aus Neumünster, Itzehoe, Schleswig und Eckernförde gegeneinander an und kämpfen um die begehrten Pokale und Preise aus dem Hause Orion.

Auf der Anlage des FTC an der Marienholzung starten heute ab 13.30 Uhr die Halbfinal- und Endspiele.

# Saison-Schnäppchen!

**RIVE**

Rive Station "Shinx 300 RP" UVP € 299,- € 219,-

Rive Station "XT 380" - grün UVP € 399,- € 299,-

**BROWNING**

Browning Seat Box "Competition" UVP € 499,- € 339,-

**BROWNING**

Browning Syntec Force Feeder 12"/3,60 m - 100 g UVP € 155,- je € 89,-

13"/3,90 m - 120 g UVP € 169,-

**... der Angelprofi**

0 46 61- PÖRKSEN 90 33 45 ANGELSPORT

**BROWNING**

Browning Carboxy "UltraSpeed + Classic" 830 C UVP € 124,- 840 C UVP € 129,- 830 M UVP € 129,- 840 M UVP € 132,- je € 69,-

**BROWNING**

Browning "Thallium" 11 m inkl. 3 Kits UVP € 550,- nur € 329,-

**arctic**

Neopren-Wathose 4mm Profilsohle Gr. 42 - 49 statt € 79,- nur € 39,-

**OKUMA**

Okuma Travertine Freilaufrollen 5 Edelstahl-Kugellager, Multidiscbremse, EOS Spulenhubsystem 0,25 - 150 m "TRB 30" statt € 34,- nur € 27,- 0,30 - 220 m "TRB 45" statt € 37,- nur € 29,- 0,35 - 260 m "TRB 55" statt € 38,- nur € 29,- 0,35 - 330 m "TRB 65" statt € 48,- nur € 38,-

**SHIMANO**

Nexave 3000 SFB € 33,- Seido 3000 SRA € 63,- Technium 3000 SFB € 96,- Twin Power 5000 FB € 229,-

**Force Master**

Force Master 270ML 5 - 20 g € 35,- Technium DF 300 M 10 - 30 g € 89,- SpeedMaster 300MH 15 - 40 g € 119,- SpeedMaster Esox Soft Baiz H+ 2,90, 28 - 112 g € 159,-

Alle Artikel, solange Vorrat reicht!

**FRIESEN center**

ANGELSPORT GARTEN-BAU-FREIZEIT

Tel. 04661 - 9033 0 • Fax 9033 20

Ostring 51 - 55 [Gewerbegebiet Ost] 25899 Niebüll • Mo bis Fr 09:00 - 19:00 Uhr • Sa 09:00 - 16:00 Uhr • So 08:00 - 16:00 Uhr

[www.friesencenter.de](http://www.friesencenter.de)

**team baucenter**

So word dat wat!

# Rabatte bis zu ...

70 % auf Sommerartikel

30 % auf Gartenmöbel

50 % auf Rasenmäher und Elektrowerkzeuge

<b>Orchideen je Stück</b>	<b>4,00 €</b>
<b>Calluna je Stück</b>	<b>4,00 €</b>
<b>Chrysanthenbusch/45 cm je Stück</b>	<b>4,00 €</b>

...nur bei uns und solange der Vorrat reicht!

24977 Langballig • Westerlück 3 ☎ 0 46 36 / 97 73 0

### Landgasthaus Streichmühle

## Gepflegtes Ambiente in Ostseelage

Mit Elan und Frische betreiben Peter Holst und Lena Christiansen seit zehn Monaten das renommierte Landgasthaus Streichmühle. Foto: Schulz

STREICHEMÜHLE (ulz). Erst seit zehn Monaten führen Lena Christiansen und Peter Holst das Hotel/Restaurant Landgasthaus Streichmühle. „Wir haben uns inzwischen sehr gut eingelebt und sind sowohl von unseren Gästen als auch von den Nachbarn und der Dorfgemeinschaft voll und ganz akzeptiert worden“, erzählt Peter Holst, gebürtiger Husumer. Auch seine Geschäfts- und Lebenspartnerin Lena Christiansen fühlt sich in Angeln sehr wohl. Hier kann sie unter anderem ihrem Hobby - dem Reiten - nachgehen. Aus gastronomischer Sicht besitzt das Betreiberpaar hinreichend Erfahrung. Als Küchenmeister war Peter Holst in renommierten Häusern in

Relaxen und Genießen einlädt. Für Peter Holst, der in der Küche das Sagen hat, gilt: Frische Produkte der Region mit Ausflügen in die spanische Küche. Seine Empfehlung sollte man probiert haben: Steinbeißerfilet im Speckmantel mit Orangen und Knoblauch. Aber auch Veranstaltungen werden im Landgasthaus Streichmühle angeboten. So beispielsweise am 7. September ein Musical Dinner. Das beinhaltet eine bunte Reihenfolge bekannter Musicalmelodien, live gesungen, dazu ein Viergänge-Menue. Das wäre doch mal eine gute Gelegenheit, zusammen mit Freunden einen schönen Abend gemeinsam zu genießen. Nähere Einzelheiten unter Tel.04636/265

**Montags: Nord Sport!**

Umfassend von der Kreisklasse bis zur Bundesliga

Vielseitig Fußball, Handball und alles, was bewegt!

**Nord Sport** für nur 1,50 €!

[www.nord-sport.de](http://www.nord-sport.de)

## Elternkurs

FLENSBURG (ws). Das Kinderhaus des Deutschen Kinderschutzbundes in Flensburg bietet eine neue Fortbildung „Starke Eltern - starke Kinder“ an. Der Kurs beginnt am 10. September und dauert zwölf Wochen. Er richtet sich an gemeinsam und allein erziehende Eltern. Der Kurs will Ängste nehmen, Unsicherheiten abbauen und Selbstvertrauen bilden. Informationen beim Kinderhaus des Deutschen Kinderschutzbundes, Tel. 3132978.